



**ISD** ITALIAN  
SOFA  
DESIGN

## What are you looking for?

Comprendere gli esseri umani è intelligenza, comprendere se stessi è saggezza.  
Dominare gli esseri umani è forza, dominare se stessi è il vero potere.  
Conoscere la misura di ciò che è abbastanza è la vera ricchezza.  
Perseverare è determinazione. Non perdere il proprio centro è perdurare...

(Lao-Tzu)

Knowing others is wisdom, Knowing the self is enlightenment.  
Mastering others requires force, Mastering the self requires strength.  
He who knows he has enough is rich.  
Perseverance is a sign of willpower. He who stays where he is endures...

(Lao-Tzu)

**Only design inside**





02

Twin Dolly



03

Fat Dolly

Due rette si dicono parallele  
quando corrono all'infinito nello spazio,  
senza mai incontrarsi.  
Dolly, negazione dei teoremi,  
si esprime con la convergenza assoluta.

Two straight lines are said to be parallel  
when they run endlessly in a space  
without ever meeting.  
Dolly negates theorems  
to express total convergence.

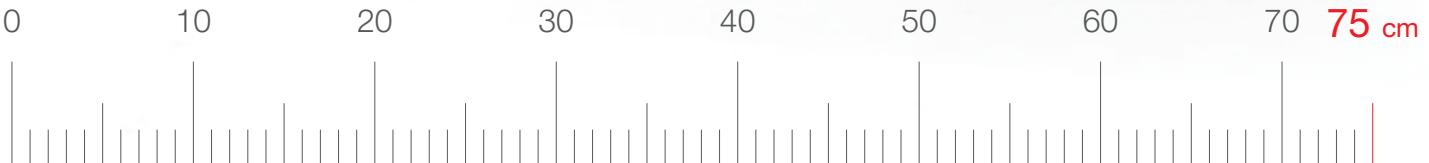
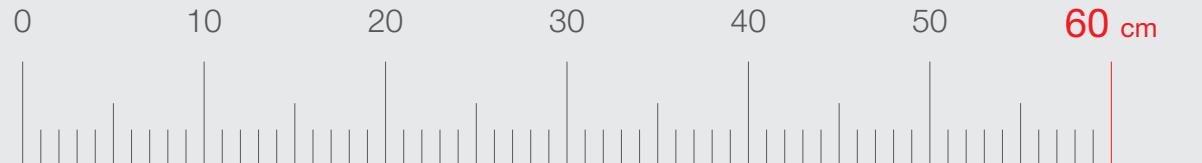
## Twin Dolly



## Twin Fat Dolly



## Dolly



## Fat Dolly



# Alì / Babà

L'extra-temporalità e l'extra-spazialità, cioè lo svolgersi fuori dal tempo storico e dallo spazio concreto, sono peculiarità caratteristiche delle fiabe.

Nella metafora progettuale, Alì evidenzia un'extra-spazialità data da una profondissima e bassa seduta, offrendo un connotato ergonomico assolutamente "lounge".

Babà invece evoca l'extra-temporalità nella totale libertà del suo utilizzo.

The extra-temporality and extra-spatiality (in other words taking place outside of historical time and concrete space) are particular characteristics of fairy-tales.

In the design metaphor, Alì highlights extra-spatiality provided by a very deep and low seat, offering a fully "lounge" style ergonomic appearance.

Babà evokes extra-temporality in its total freedom of use.







## Monòculo

Lo spettro visibile non contiene tutti i colori che l'occhio e il cervello umano possono distinguere. Monòculo, invece, amplia lo spettro visibile a tutti i colori della vostra immaginazione.

The visible spectrum does not contain all the colours that the human eye and brain are able to distinguish. Monòculo widens the visible spectrum to include all the colours of your imagination.



## Binòculo

# Bubble



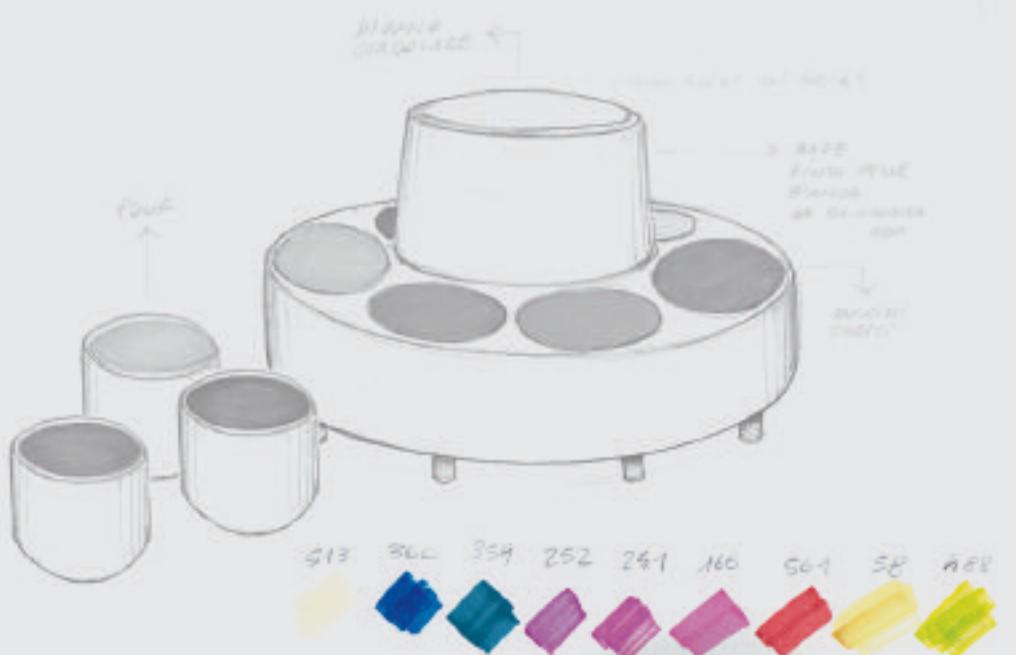
Le bolle possono aiutare a risolvere complessi problemi matematici inerenti lo spazio poiché rappresentano sempre la più piccola area di superficie tesa tra due punti...  
Bubble, la soluzione ai tuoi problemi di spazio.

Bubbles can help to resolve complex mathematical problems pertaining to space as they always offer the smallest surface area extended between two points...  
Bubble is the solution to your space problems.

# U.F.O.

Galileo Galilei (1564-1642) intuisce il Princípio di Inerzia.  
Isaac Newton (1642-1727) elabora la teoria della Gravità Universale.  
Italian Sofa Design (2011) afferma, con U.F.O., il teorema della "comodità gravitazionale".

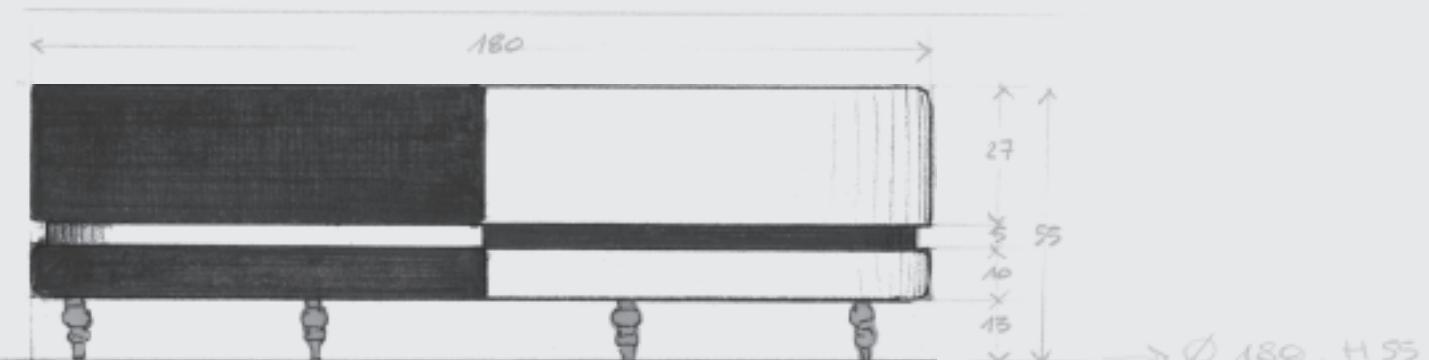
Galileo Galilei (1564-1642) foresaw the Principle of Inertia.  
Isaac Newton (1642-1727) developed the law of Universal Gravitation.  
With U.F.O., Italian Sofa Design (2011) asserts the theory of "gravitational comfort".



# Tao

Qualunque cosa al mondo ha un suo opposto.  
Non assoluto, ma in termini comparativi.  
Nessuna cosa può essere completamente Yin  
o completamente Yang.  
Essa, infatti, contiene il seme per il proprio opposto.

Everything in the world has an opposite -  
not an absolute opposite but an opposite  
in comparative terms. Nothing can be completely Yin  
or completely Yang.  
In fact, things contain the seed of their opposition.



# WhyNot?

"To be or not to be, that's the question..."  
(William Shakespeare)  
Ci sono state, ci sono e ci saranno domande  
a cui l'uomo razionale non potrà mai dare una risposta...  
WhyNot è per chi sa porsi le giuste domande,  
senza perciò attendersi una risposta razionale.

"To be or not to be, that's the question..."  
(William Shakespeare)  
There have been, there are and there will be questions  
that the rational man will never be able to answer.  
WhyNot is for those who know how to ask themselves  
the right questions, without then awaiting a rational answer.



### Arch. Simona M. Favrin

Vetro, acqua e design sono le tematiche attorno cui ha sviluppato il proprio lavoro progettuale negli ultimi anni. Con ISD apre la propria ricerca al tema del "sofa", inteso come luogo-spazio fisico e mentale: luogo di rapporti e fisicità, spazio per la fantasia e il sogno. Se il design è ricerca continua, strumento per conoscere e per capire cosa sta succedendo, ogni progetto diviene l'occasione per sperimentare, nelle forme, nella materia e nei contenuti: un processo aperto, di condivisione di saperi e conoscenze, che conduce alla creazione di nuove forme emozionali in grado di avvicinarsi alle persone ed offrire nuovi stimoli agli spazi di vita quotidiani.

Glass, water and design are the themes surrounding the development of design work carried out in recent years. ISD launches its research into the idea of the "sofa", intended as a physical and mental place and space - a place of relationships and physical expression, a space for imagination and dreams. If design is continual research, a tool for knowing and understanding what is happening, then every design becomes an opportunity to experiment, in shapes, matter and content. This is an open process of sharing knowledge and awareness, leading to the creation of new emotional forms that can reach out to people and offer new stimuli to everyday spaces.



## Florence

"Donne e giovinetti amanti, viva Bacco e viva Amore!  
Ciascun suoni, balli e canti! Arda di dolcezza il core!  
Non fatica, non dolore! Ciò che ch'a esser convien sia.  
Chi vuol esser lieto, sia: di doman non c'è certezza."  
(Lorenzo De' Medici)

Ladies and youthful lovers, Long live Bacchus: long live Love!  
Everyone sing, dance and play! Hearts, be all on fire with sweetness!  
No faintness or hint of sadness! Whatever is to be must be:  
Who'd be happy, let him be so: Nothing's sure about tomorrow.  
(Lorenzo De' Medici)



# Gynos

Forme ispirate a un minimalismo non severo.  
Un guscio, un baccello dove raccogliersi  
in selezionata compagnia.  
Gynos, il buco con il divano attorno!

Shapes inspired by minimalism without being harsh.  
A shell, a pod in which to collect your thoughts  
in carefully chosen company.  
Gynos; the hole with a sofa around it!



# Slize

Individuare soluzioni trasversali attraverso il pensiero laterale,  
allargare la prospettiva per aumentare la possibilità di azione.  
Slize nasce dall'approccio parallelo dell'uso dello spazio:  
è allo stesso tempo luogo d'incontro ed elemento di separazione.

Identifying transverse solutions through lateral thinking,  
building on perspective to increase the possibility of action.  
Slize has been created from a parallel approach to using space:  
it is both a meeting place and an element of separation at the same time.



# Speedy

"Quel giorno, non so proprio perché, decisi di andare a correre un pò. Perciò corsi fino alla fine della strada, e una volta lì pensai di correre fino alla fine della città, e poi della contea di Greenbow, e poi attraverso il bellissimo stato dell'Alabama, e così fino all'oceano. E una volta lì mi dissi: visto che sono arrivato fin qui, tanto vale girarmi e continuare a correre..."  
(Forrest Gump)

La vita è correre, tutto il resto è attesa.  
Perché, allora, non renderla comoda?



N°1 SPEEDY 3 POSTI - L 187 P 90 H 85

FASCE LATERALE - FIANCHI → FINTA PELLE  
SALAMANCA 6Cφ  
CUCITURE BIANCHE

FASCIA CENTRALE +  
FASCIA BRACCIO → FINTA PELLE BIANCO 101  
CUCITURE ARANCIONI  
U2947 φ10  
Coats cucin'ni'

"That day, for no particular reason, I decided to go for a little run. So I ran to the end of the road, and when I got there, I thought maybe I'd run to the end of town. And when I got there, I thought maybe I'd just run across Greenbow County. And I figured since I'd run this far, maybe I'd just run across the great state of Alabama. And that's what I did. I ran clear across Alabama. For no particular reason, I just kept on going. I ran clear to the ocean. And when I got there, I figured since I'd gone this far, I might as well turn around, just keep on going. And when I got to another ocean, I figured since I'd gone this far I might as well just turn back and keep right on going..."  
(Forrest Gump)

Life is running, everything else is waiting.  
So why not make it easy?

50s

# Ram

«Il corpo pecca, ma una volta che ha peccato ha superato la sua colpa perché l'azione è una forma di purificazione: nulla più rimane se non il ricordo di un piacere o la voluttà di un rimpianto. L'unico modo per liberarsi di una tentazione è di abbandonarvisi: resistete, e la vostra anima si ammalerà di nostalgia per le cose che si è vietata.”

(Oscar Wilde)

Che ne dite, potrebbe essere una buona ragione per abbandonarsi al selvaggio appeal di Ram?

“The body sins once, and has done with its sin, for action is a mode of purification. Nothing remains then but the recollection of a pleasure, or the luxury of a regret. The only way to get rid of a temptation is to yield to it. Resist it, and your soul grows sick with longing for the things it has forbidden to itself.”

(Oscar Wilde)

What do you say? Could this be a good excuse to give in to the untamed appeal of Ram?



# Etnic style

# Smooth

"Non si recita per guadagnarsi il pane... Si recita per mentire, per smentirsi, per essere diversi da ciò che si è. Si recitano parti di eroi perché si è dei vigliacchi, si recitano parti di santi perché si è delle carogne, si recita perché si è dei bugiardi fin dalla nascita e soprattutto si recita perché si diventerebbe pazzi non recitando..."  
(Vittorio Gassman)

Smooth non mente e non si smentisce, sale alla ribalta per recitare se stesso.

"One doesn't act to earn bread... One acts to lie, to forget oneself, to be different from one's real self. If you act the roles of heroes it is because you are cowardly. If you act the roles of saints it is because you are a vile person. One acts because one has been a liar since birth and, above all, one acts because one would go mad not acting..."  
(Vittorio Gassman)

Smooth does not lie and does not contradict itself; it steps into the limelight to act itself.



# Trendy

Open  
space

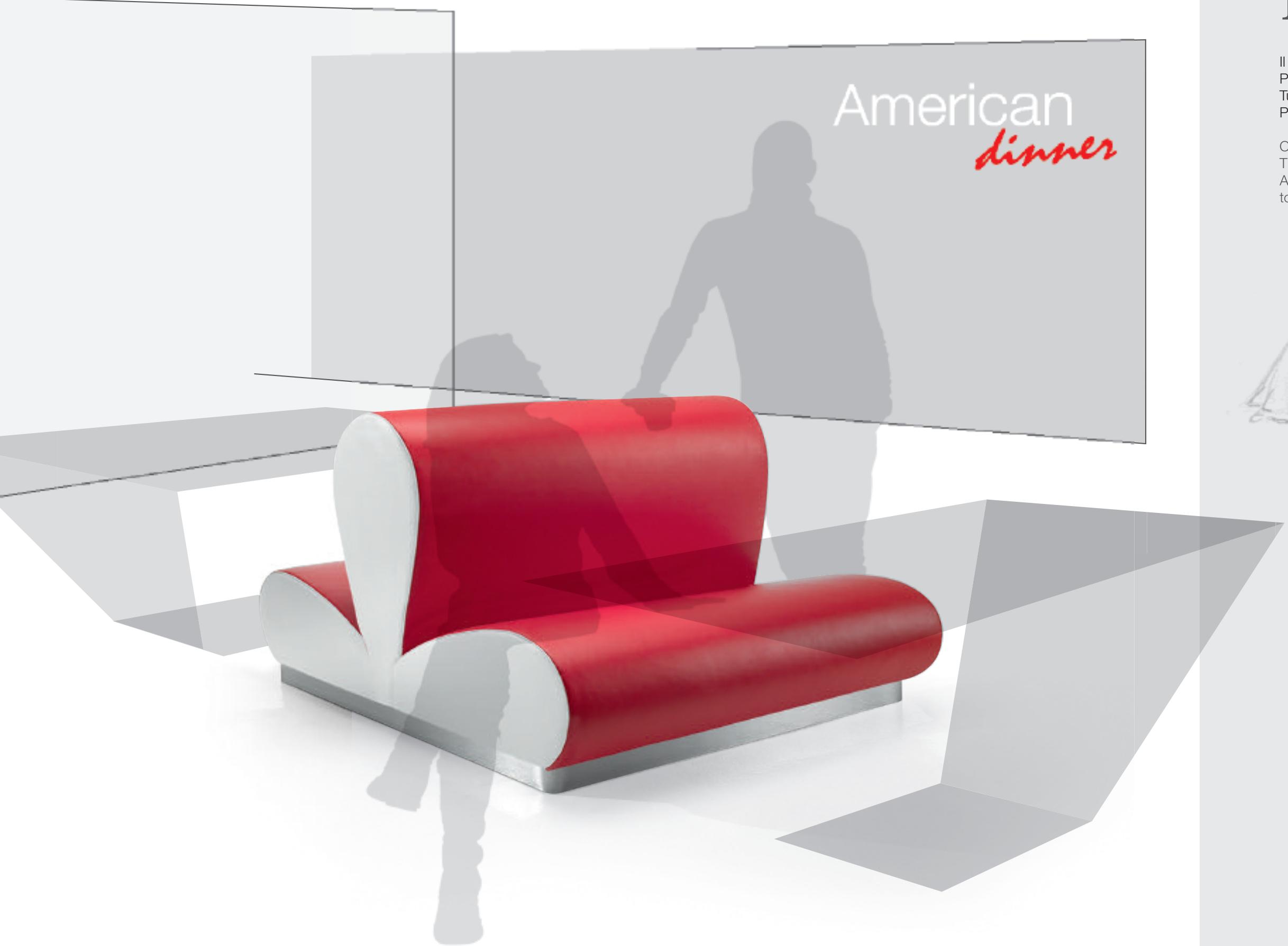


## Blume

"I fiori, i meravigliosi fiori, gioia dello sguardo e dell'olfatto, a volte del tatto e persino del gusto, silenti all'udito; rappresentazione del sentimento più compiuto ed estremo; metafora per eccellenza della natura..."  
(A. Romani Brizzi)

"Flowers, magnificent flowers, a joy to the eyes and nose and sometimes to the touch and even the tongue, silent to the ears. Flowers are a representation of the most complete and extreme feeling; a metaphor for nature's excellence..."  
(A. Romani Brizzi)





## Kleer

Il caso vuole che 1 trifoglio su 10.000 nasca con 4 foglie.  
Per questo è considerato un portafortuna.  
Tutti i Kleer possiedono almeno 2 posti.  
Per ospitare incontri fortunati... Non a caso.

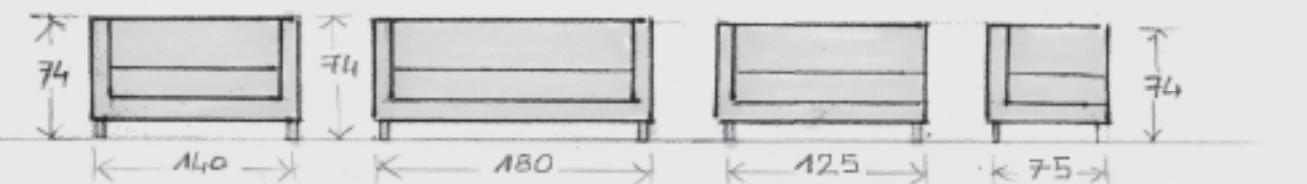
One clover in 10,000 just happens to grow four leaves.  
This is why it is considered to be a good-luck charm.  
All Kleer have at least 2 places in which  
to host fortunate encounters... and not by chance.



# Mood



DIVANO MODULARE H 74 L 140/180 P 75 S 44



L'umore è il tono affettivo che colora l'intera nostra esperienza soggettiva. L'umore, le emozioni e la consapevolezza cosciente sono intrecciati l'uno con l'altro. Un'altra consapevolezza, quella progettuale, si è fusa in un intreccio emotionale e cromatico di elementi: Mood, nella sua apparente semplicità, ne è la conseguenza.

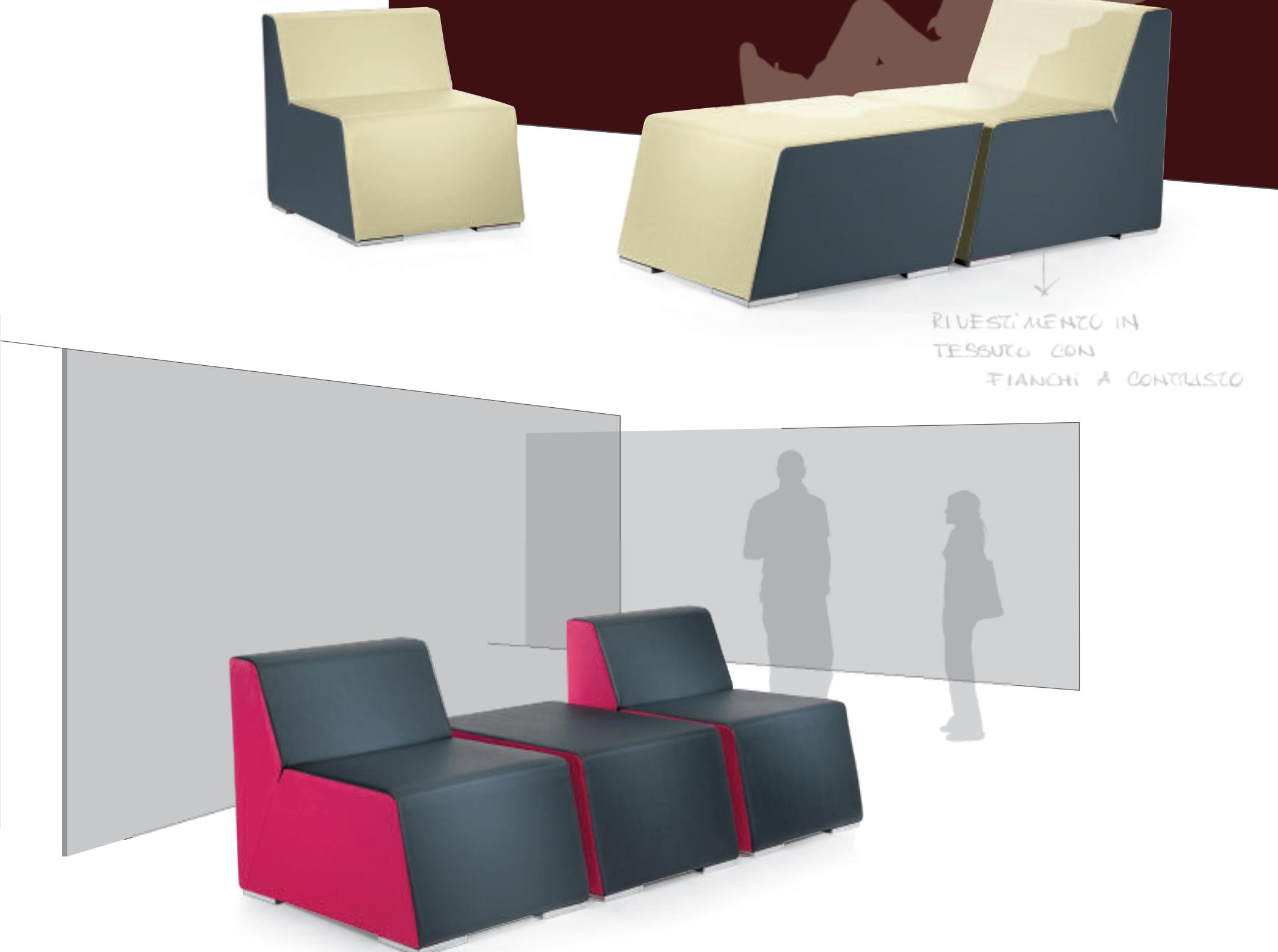
Mood is an emotional shade that colours our entire subjective experience. Mood, emotions and conscious awareness are interwoven with each other. Another kind of awareness - that of design - is fused in an emotional and colourful weaving of elements. Mood, with its apparent simplicity, is the result.

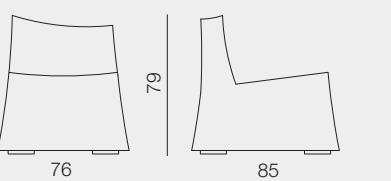
# XL / XXL

Forme eXtra large, seduta eXtra cool, eXtemporaneo relaX.

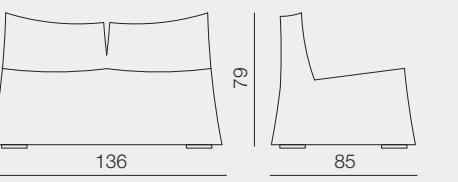
Extra large shapes, extra cool seat, extemporary relaxation.

# RELAXL ROOM

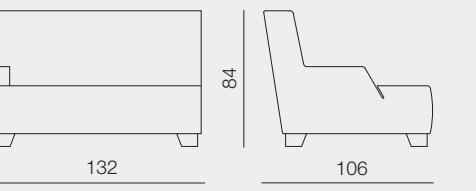




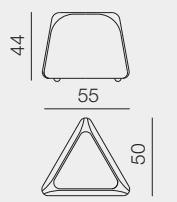
**Dolly** p 04  
Struttura in poliuretano espanso autoportante; imbottitura in poliuretano flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Basamento in pannello di legno multistrato, piedini di sostegno in alluminio satinato. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto).  
Self-supporting, expanded polyurethane structure, flexible polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Multi-layer wood panel base, Glazed aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric).



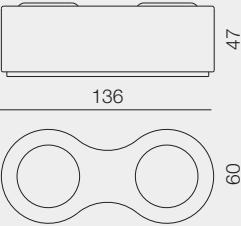
**Twin Dolly** p 03-04  
Struttura in poliuretano espanso autoportante; imbottitura in poliuretano flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Basamento in pannello di legno multistrato, piedini di sostegno in alluminio satinato. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto).  
Self-supporting, expanded polyurethane structure, flexible polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Multi-layer wood panel base, Glazed aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric).



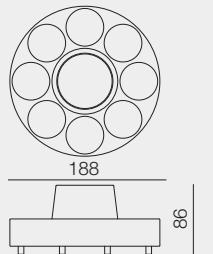
**Ali** p 06-07  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio satinato. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto) a richiesta.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Glazed aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric) on request.



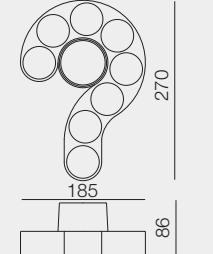
**Tanga** p 08-09  
Struttura in poliuretano espanso autoportante; imbottitura in poliuretano flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Basamento in pannello di legno multistrato. Piedini di sostegno in PVC.  
Self-supporting, expanded polyurethane structure, flexible polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Multi-layer wood panel base, PVC support feet.



**Binòculo** p 11  
Telai in legno multistrati e polistirene autoportante; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata. Zoccolo in legno particolare nobilitato rivestito in laminato di alluminio.  
A self-supporting multi-layer wood and polystyrene frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density. Faced wood board base covered in aluminium laminate.



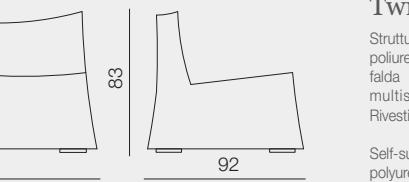
**U.F.O.** p 13  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Glossy aluminium support feet.



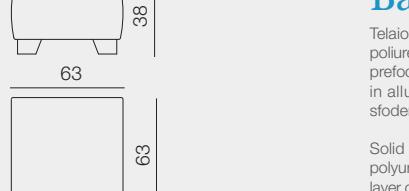
**WhyNot?** p 15  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Glossy aluminium support feet.



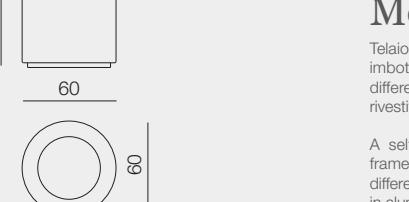
**Fat Dolly** p 03-05  
Struttura in poliuretano espanso autoportante; imbottitura in poliuretano flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Basamento in pannello di legno multistrato, piedini di sostegno in alluminio satinato. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto).  
Self-supporting, expanded polyurethane structure, flexible polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Multi-layer wood panel base, Glazed aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric).



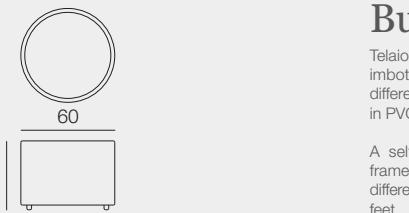
**Twin Fat Dolly** p 05  
Struttura in poliuretano espanso autoportante; imbottitura in poliuretano flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Basamento in pannello di legno multistrato, piedini di sostegno in alluminio satinato. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto).  
Self-supporting, expanded polyurethane structure, flexible polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Multi-layer wood panel base, Glazed aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric).



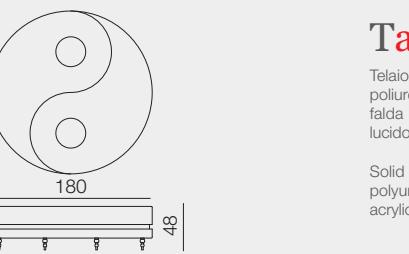
**Babà** p 06-07  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio satinato. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto) a richiesta.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Glazed aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric) on request.



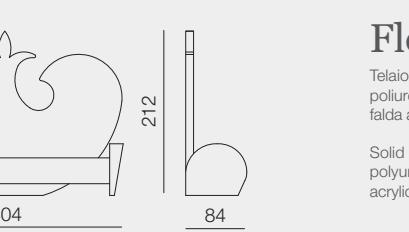
**Monóculo** p 10  
Telai in legno multistrati e polistirene autoportante; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Basamento in pannello di legno multistrato. Zoccolo in legno particolare nobilitato rivestito in laminato di alluminio.  
A self-supporting multi-layer wood and polystyrene frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density. Faced wood board base covered in aluminium laminate.



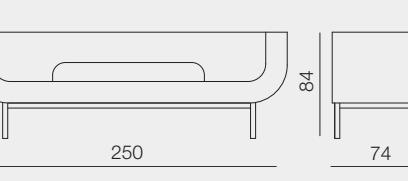
**Bubble** p 12  
Telai in legno multistrati e polistirene autoportante; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in PVC.  
A self-supporting multi-layer wood and polystyrene frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. PVC support feet.



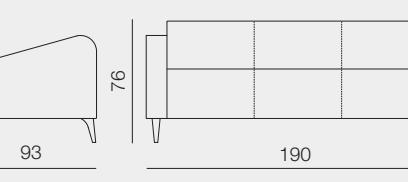
**Tao** p 14  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Glossy aluminium support feet.



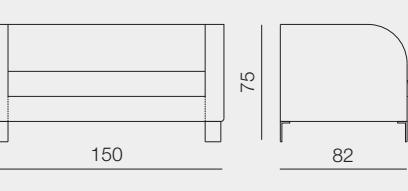
**Florence** p 16-17  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Particolari in autentici Swarovski®.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Genuine Swarovski® parts.



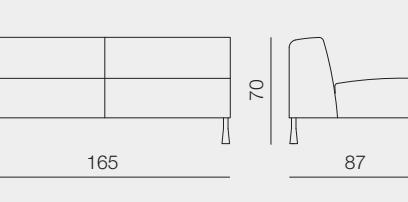
**Gynos** p 18  
Struttura in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Basamento in pannello di legno multistrato, piedini di sostegno in alluminio verniciato effetto alluminio. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto).  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Quadrangular, tubular steel frame painted with an aluminum effect.



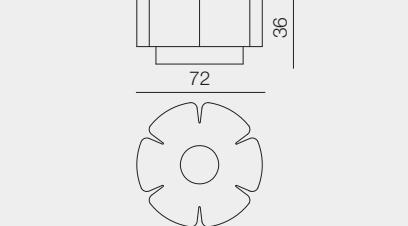
**Speedy** p 20  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Glossy aluminium support feet.



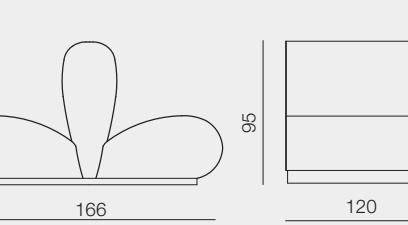
**Ram** p 22-23  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Glossy aluminium support feet.



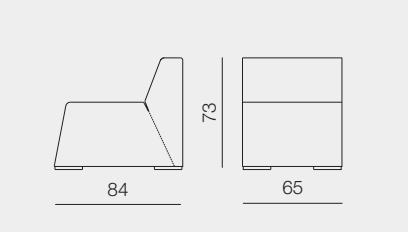
**Smooth** p 24-25  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto) a richiesta.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Glossy aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric) on request.



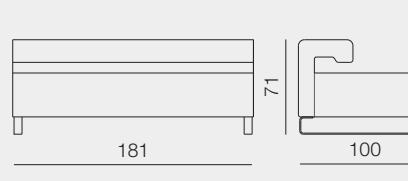
**Blume** p 26-27  
Struttura in poliuretano espanso autoportante; imbottitura in poliuretano flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Basamento in pannello di legno multistrati. Zoccolo in legno particolare nobilitato rivestito in laminato di alluminio.  
Self-supporting, expanded polyurethane structure, flexible polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Faced wood board base, faced wood board base covered in aluminium laminate.



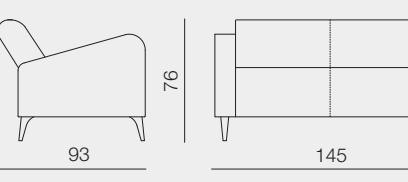
**Kleer** p 28  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Zoccolo in legno particolare nobilitato rivestito in laminato di alluminio.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Faced wood board base covered in aluminium laminate.



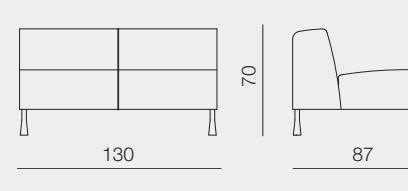
**XL** p 31  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Particolari in autentici Swarovski®. Piedini di sostegno in PVC cromato effetto acciaio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Multi-layer wood panel base, chrome PVC support feet with a glossy steel effect.



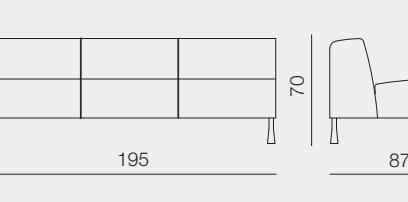
**Slize** p 19  
Struttura in legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Basamento in lama di acciaio inox satinato.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Base in brushed stainless steel plate.



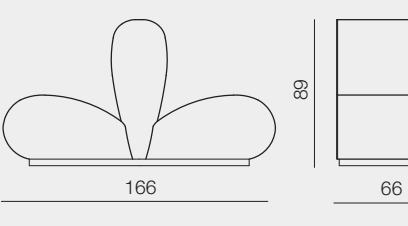
**Speedy** p 21  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Glossy aluminium support feet.



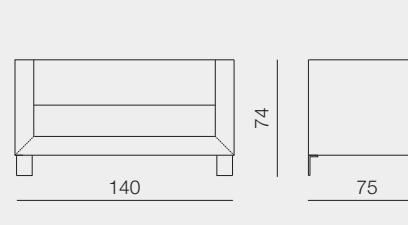
**Smooth** p 24-25  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto) a richiesta.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Glossy aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric) on request.



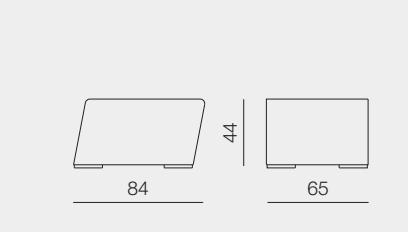
**Smooth** p 24-25  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata con prefodera in falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido. Rivestimento completamente sfoderabile (tessuto) a richiesta.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and a layer of acrylic resin pre-lining. Glossy aluminium support feet. Fully reversible covering (fabric) on request.



**Kleer** p 29  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Zoccolo in legno particolare nobilitato rivestito in laminato di alluminio.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Faced wood board base covered in aluminium laminate.



**Mood** p 30  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in alluminio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Glossy aluminium support feet.



**XXL** p 31  
Telai in massello e legno multistrato; imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziata e falda acrilica resinata. Piedini di sostegno in PVC cromato effetto acciaio lucido.  
Solid and multi-layer wood frame, flexible expanded polyurethane padding with differentiated density and acrylic resin layer. Multi-layer wood panel base, chrome PVC support feet with a glossy steel effect.

# The Alternative Design Factory



Italian Sofa Design  
Via A. Meucci 38  
30016 Jesolo (VE) Italy

T +39 0421 350520 r.a.  
F +39 0421 350320  
[www.italiansofadesign.com](http://www.italiansofadesign.com)  
[info@italiansofadesign.com](mailto:info@italiansofadesign.com)



© MAZZON Srl 2011

MAZZON Srl SI RISERVA IL DIRITTO, IN QUALUNQUE MOMENTO,  
DI APPORTARE MODIFICHE NECESSARIE E MIGLIORATIVE AI PROPRI PRODOTTI.  
EVENTUALI PICCOLE IMPERFEZIONI SUI PRODOTTI REALIZZATI E SUI MATERIALI UTILIZZATI  
SONO DOVUTE ALLA LAVORAZIONE ARTIGIANALE.  
È VIETATA LA RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE DI QUESTO CATALOGO.

MAZZON Srl RESERVES THE RIGHT, AT ANY TIME WHATSOEVER,  
TO IMPLEMENT ANY NECESSARY AND IMPROVING MODIFICATIONS TO ITS PRODUCTS.  
ANY EVENTUAL MINOR IMPERFECTIONS IN THE PRODUCTS MANUFACTURED  
AND/OR MATERIALS USED ARE ATTRIBUTABLE TO THE ARTISAN NATURE OF THE WORK.  
THE REPRODUCTION OF THIS CATALOGUE EVEN A PART THEREOF IS EXPRESSLY FORBIDDEN.

Print by Ditre Group  
[www.ditre.com](http://www.ditre.com)  
Finished printing: August 2011



[www.italiansofadesign.com](http://www.italiansofadesign.com)

